Porównanie tłumaczeń I Kronik 14:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Filistyni (wyruszyli) jednak jeszcze raz i najechali dolinę.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Filistyni jednak wyruszyli jeszcze raz i znów najechali dolinę.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Lecz Filistyni znowu rozciągnęli się w dolinie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Lecz zebrawszy się znowu Filistynowie rozpostarli się w dolinie.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Drugi raz też przypadli Filistymowie i rozpostarli się w dolinie.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Lecz Filistyni jeszcze raz rozłożyli się obozem w dolinie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Gdy zaś Filistyńczycy ponownie rozłożyli się na równinie,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Filistyni jednak jeszcze raz zajęli dolinę.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Po pewnym czasie Filistyni ponownie się zebrali i zajęli dolinę.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Gdy Filistyni zebrali się na nowo i zajęli dolinę,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І додали ще чужинці і зійшлися ще в долині велетнів.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Lecz Pelisztini znowu się zebrali i rozłożyli w dolinie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Później Filistyni jeszcze raz wtargnęli na nizinę.